

## I

*(Actos cuya publicación es una condición para su aplicabilidad)*

**REGLAMENTO (CE) Nº 3010/95 DEL CONSEJO**

de 18 de diciembre de 1995

**relativo a la suspensión total o parcial de los derechos de aduana aplicables a determinados productos de los capítulos 1 a 24 y del capítulo 27 de la nomenclatura combinada, originarios de Malta y de Turquía (1995)**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, su artículo 113,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que el Reglamento (CE) nº 3448/93 <sup>(1)</sup> determina el régimen comercial aplicable a determinadas mercancías resultantes de la transformación de productos agrícolas;

Considerando que, según el Anexo I del Acuerdo por el que se crea una asociación entre la Comunidad Económica Europea y Malta <sup>(2)</sup>, la Comunidad debe suspender parcialmente los derechos del Arancel Aduanero Común aplicables a determinados productos; que, además, resulta indicado ajustar o completar, con carácter provisional, algunas de las ventajas arancelarias previstas en el Anexo anteriormente mencionado; que, por consiguiente, conviene que entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1995, la Comunidad suspenda, con respecto a los productos enumerados en el Anexo I del presente Reglamento, originarios de Malta, al nivel indicado frente a cada uno de ellos, el elemento fijo de la imposición aplicable a las mercancías contempladas en el Reglamento (CE) nº 3448/93, o bien el derecho de aduana aplicable a los demás productos;

Considerando que, según el Anexo 6 del Protocolo adicional por el que se establecen las condiciones, modalidades y ritmos de realización de la fase transitoria prevista en el artículo 4 del Acuerdo por el que se crea una asociación entre la Comunidad Económica Europea y Turquía <sup>(3)</sup> con motivo de la adhesión de nuevos Estados miembros a la Comunidad <sup>(4)</sup>, que se firmó en Ankara el 30 de junio de 1973 y entró en vigor el 1 de marzo de 1986 <sup>(5)</sup>, ésta debe suspender total o parcialmente los derechos del Arancel Aduanero Común aplicables a determinados productos; que, además, parece indicado ajustar, con carácter provisional, algunas de las ventajas arancelarias previstas en el Anexo anteriormente mencionado;

que, por consiguiente, conviene que entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1995, la Comunidad suspenda, con respecto a los productos enumerados en el Anexo II del presente Reglamento, originarios de Turquía, al nivel indicado frente a cada uno de ellos, el elemento fijo de la imposición aplicable a las mercancías contempladas en el Reglamento (CE) nº 3448/93, o bien el derecho de aduana aplicable a los demás productos;

Considerando que el artículo 7 del mencionado protocolo complementario al Acuerdo de asociación entre la Comunidad Económica Europea y Turquía con motivo de la adhesión de nuevos miembros a la Comunidad, establece la suspensión total de los derechos de aduana aplicables a determinados productos petrolíferos del capítulo 27 del Arancel Aduanero Común, refinados en Turquía, dentro del límite de un contingente arancelario comunitario de un volumen anual de 340 000 toneladas; que este contingente arancelario fue sustituido por un límite máximo comunitario cuyo volumen, tras sucesivos aumentos, ascendía a 740 250 toneladas; que procede prever, con carácter provisional, un ajuste ulterior de estas ventajas arancelarias, consistente en la suspensión total, entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1995, de los derechos de aduana aplicables a los productos enumerados en el Anexo III del presente Reglamento originarios de Turquía;

Considerando que conviene prever, para los productos afectados, la posibilidad de restablecer la percepción de los derechos de aduana en casos excepcionales; que, por consiguiente, la Comisión debe ser informada periódicamente de la evolución de las importaciones de dichos productos; que, a este respecto, resulta indicado someter la importación de estos productos a un sistema de vigilancia;

Considerando que las ventajas arancelarias previstas por las medidas de que se trata deben ser al menos equivalentes a las concebidas por la Comunidad a los países en vías de desarrollo en el marco de las preferencias arancelarias generalizadas (SPG);

Considerando que el período de validez de las medidas arancelarias SPG relativas a los productos agrícolas se limita a un año, mientras que el de las medidas SPG relativas a los productos petrolíferos es plurianual; que,

<sup>(1)</sup> DO nº L 318 de 20. 12. 1993, p. 18.

<sup>(2)</sup> DO nº L 61 de 14. 3. 1971, p. 3.

<sup>(3)</sup> DO nº 217 de 24. 12. 1964, p. 3687/64.

<sup>(4)</sup> DO nº L 361 de 31. 12. 1977, p. 2.

<sup>(5)</sup> DO nº L 48 de 26. 2. 1986, p. 36.

habida cuenta del número y la importancia económica de los productos agrícolas afectados, conviene adaptar el período de validez de las medidas arancelarias en favor de Malta y Turquía al de las medidas agrícolas SPG; que, al mismo tiempo y en aras de una mayor claridad, es conveniente reunir estas medidas en un único Reglamento;

Considerando que incumbe a la Comunidad decidir acerca de la suspensión de estos derechos,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

#### Artículo 1

Serán admitidos para su importación en la Comunidad con los derechos de aduana indicados frente a cada uno de ellos, entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1995:

- los productos de los capítulos 1 a 24 de la nomenclatura combinada, originarios de Malta y de Turquía, que figuran en los Anexos I y II, y
- los productos petrolíferos refinados en Turquía, del capítulo 27 de la nomenclatura combinada, que figuran en el Anexo III.

#### Artículo 2

A efectos de la aplicación del presente Reglamento, las reglas de origen serán las vigentes en cada momento para la aplicación de los Acuerdos por los que se crea una asociación entre la Comunidad Económica Europea y Malta, por una parte, y la Comunidad Económica Europea y Turquía, por otra.

Los métodos de cooperación administrativa que deben garantizar la admisión de los productos originarios de Turquía, que figuran en los Anexos II y III, con el beneficio de suspensiones totales o parciales, serán los establecidos por la Decisión del Consejo de Asociación nº 5/72 adjunta al Reglamento (CEE) nº 428/73<sup>(1)</sup>.

#### Artículo 3

Cuando las importaciones de productos que se beneficien del régimen previsto en el artículo 1 se realicen en la Comunidad en cantidades o a precios tales que perjudiquen o puedan perjudicar gravemente a los productores de la Comunidad de productos semejantes o de productos directamente competidores, los derechos aplicables podrán ser restablecidos parcial o íntegramente para los productos de que se trate. Estas medidas también podrán

<sup>(1)</sup> DO nº L 59 de 5. 3. 1973, p. 74. Decisión cuya última modificación la constituye la Decisión nº 1/93 (DO nº L 285 de 20. 11. 1993, p. 34).

ser adoptadas en caso de perjuicio grave o amenaza de perjuicio grave limitado a una sola región de la Comunidad.

#### Artículo 4

Con el fin de garantizar la aplicación del artículo 3, la Comisión podrá decidir, mediante Reglamento, el restablecimiento de la percepción de los derechos de aduana durante un período determinado.

Esta medida se adoptará con arreglo al procedimiento previsto en el apartado 2 del artículo 6.

#### Artículo 5

1. Sin perjuicio del procedimiento previsto en el Reglamento (CE) nº 3448/93, las disposiciones necesarias para la aplicación del presente Reglamento y, en particular:

- a) las enmiendas y adaptaciones técnicas necesarias como consecuencia de las modificaciones de la nomenclatura combinada y los códigos Taric;
- b) las prórrogas de las medidas arancelarias de conformidad con las disposiciones incluidas en los acuerdos contemplados por el presente Reglamento;
- c) las adaptaciones necesarias tras la celebración por parte del Consejo de protocolos o canjes de notas entre la Comunidad y estos países;
- d) y también las modificaciones de éste como consecuencia de cualquier otro acto adoptado por el Consejo en el arco de los acuerdos y decisiones contemplados por el presente Reglamento,

se adoptarán con arreglo al procedimiento previsto en el apartado 2 del artículo 6.

2. Las disposiciones aprobadas con arreglo al procedimiento previsto en el apartado 1 no podrán autorizar a la Comisión:

- a proceder a la prórroga de cantidades preferenciales de un período contingentario a otro,
- a modificar los calendarios previstos por los acuerdos o protocolos,
- a transferir cantidades de un contingente a otro,
- a abrir y gestionar contingentes derivados de nuevos acuerdos,
- a adoptar una legislación que afecte a la gestión de los contingentes objeto de certificados de importación.

#### Artículo 6

1. La Comisión estará asistida por el Comité del código aduanero creado mediante el artículo 247 del Reglamento (CEE) nº 2913/92<sup>(2)</sup>.

<sup>(2)</sup> DO nº L 302 de 19. 9. 1992, p. 1.

2. El representante de la Comisión presentará al Comité un proyecto de medidas. El Comité emitirá su dictamen sobre este proyecto dentro de un plazo que el Presidente podrá fijar en función de la urgencia. El dictamen se emitirá por la mayoría prevista en el apartado 2 del artículo 148 del Tratado para la adopción de las decisiones que el Consejo deba tomar a propuesta de la Comisión. Los votos de los representantes de los Estados miembros en el seno del Comité se verán afectados por la ponderación definida en el artículo anteriormente mencionado. El Presidente no participará en la votación.

La Comisión adoptará medidas que serán inmediatamente aplicables. No obstante, si éstas no se atienen al dictamen emitido por el Comité, serán inmediatamente comunicadas por la Comisión al Consejo. En este caso, la Comisión adoptará las medidas necesarias, en estrecha colaboración con los Estados miembros.

El Consejo, por mayoría cualificada, podrá adoptar una decisión diferente en el plazo establecido en el segundo párrafo.

3. El Comité podrá examinar toda cuestión relativa a la aplicación del presente Reglamento que sea planteada por su Presidente, bien a iniciativa de éste, bien a instancia de un Estado miembro.

#### *Artículo 7*

La Comisión adoptará todas las medidas pertinentes con vistas a la aplicación del presente Reglamento, en estrecha colaboración con los Estados miembros.

#### *Artículo 8*

El presente Reglamento entrará en vigor el tercer día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será aplicable a partir del 1 de enero de 1995.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 18 de diciembre de 1995.

*Por el Consejo*

*El Presidente*

J. BORRELL FONTELLES

## ANEXO I

## LISTA DE PRODUCTOS DE LOS CAPÍTULOS 1 A 24 ORIGINARIOS DE MALTA (a)

| Número de orden | Código NC  | Designación de la mercancía   | Derechos (b)                            |  |
|-----------------|--|---|---|--|
|                 |  |   | período<br>(1. 1. 1995—<br>30. 6. 1995) | período<br>(1. 7. 1995—<br>31. 12. 1995) |
| (1)             | (2)  | (3)   | (4)                                     | (5)                                      |
| 16.0040         | 0206 10 99<br>0206 21 00                             | Despojos comestibles de animales de la especie bovina, frescos refrigerados o congelados  | 2 %                                     | 2 %                                      |
| 16.0055         | 0208 10 11<br>0208 10 19                             | Las demás carnes y despojos comestibles, frescos, refrigerados o congelados:  | 7 %                                     | 7 %                                      |
| 16.0060         | 0208 10 90   | — de conejos domésticos   | exención                                | exención                                 |
| 16.0070         | 0208 20 00   | — de conejos, o de liebres, excepto de conejos domésticos   | exención                                | exención                                 |
| 16.0160         | 0302 65  | — Ancas de rana   | exención                                | exención                                 |
| 16.0210         | 0303 75  | Cazón y los demás escualos  | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0230         | 0304 10 11<br>0304 20 11                             | Cazón e los demás escualos<br>Filetes y demás carne de pescado, fresco o refrigerados o congelados<br>Filetes de congelados de trucha | 10 %                                    | 10 %                                     |
| 16.0330         | 0306 12  | Bogavantes  | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0340         | 0306 13 10   | Camarones y gambas  | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0350         | 0306 13 90   | Los demás camarones y gambas  | 4,5 %                                   | 4,5 %                                    |
| 16.0360         | 0306 14  | Cangrejos de mar  | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0370         | 0306 19 10   | Cangrejos de río  | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0380         | ex 0306 19 90  | <i>Peurullus</i> spp.   | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0400         | 0306 22  | Bogavantes  | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0410         | 0306 23 10   | Camarones y gambas  | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0420         | 0306 23 90   | Los demás camarones y gambas  | 4,5 %                                   | 4,5 %                                    |
| 16.0500         | 0307 39 90   | Mejillones ( <i>Perna</i> spp.)   | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0510         | 0307 41<br>0307 49 11                                | Jibias y calamares  | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0520         | 0307 49 18   | Jibias  | 5,5 %                                   | 5,5 %                                    |
| 16.0530         | 0307 49 31<br>0307 49 33<br>0307 49 35<br>0307 49 38 | Calamares   | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0540         | 0307 49 51   | Potas   | 4 %                                     | 4 %                                      |
| 16.0550         | 0307 49 71<br>0307 49 91<br>0307 49 99               | Jibias, calamares y potas   | 4 %                                     | 4 %                                      |

(a) Sin perjuicio de las normas para la interpretación de la nomenclatura combinada, el texto de la designación de las mercancías se considerará que tiene únicamente un valor indicativo, quedando determinado el régimen preferencial, en el marco de este Anexo, por el código NC. Cuando un « ex » figure delante del código NC, el régimen preferencial será determinado por el código NC y por la descripción correspondiente al mismo tiempo.

(b) Sin perjuicio de la percepción de los derechos adicionales eventualmente aplicables.

| (1)     | (2)  | (3)   | (4)      | (5)                           |
|---------|--|---|----------|-------------------------------|
| 16.0560 | 0307 51 00<br>0307 59 10<br>0307 59 90<br>0307 91 00<br>0307 99 13<br>0307 99 15<br>0307 99 18<br>0307 99 90 | Pulpos y los demás invertebrados  | 4 %      | 4 %                           |
| 16.0570 | 0409 00 00   | Miel natural  | 25 %     | 25 %                          |
| 16.0580 | ex 0410 00 00  | Productos comestibles de origen animal no expresados ni comprendidos :<br>— Jalea real  | 4 %      | 4 %                           |
|         | ex 0410 00 00  | — Los demás   | 2 %      | 2 %                           |
| 16.0690 | 0603 90 00   | Flores y capullos, cortados para ramos o adornos secos, blanqueados, teñidos, impregnados o preparados de otra forma  | 7 %      | 7 %                           |
| 16.0734 | 0707 00 25<br>0707 00 30   | Pepinos, frescos o refrigerados, del 16 de mayo al 31 de octubre  | 16 %     | 16 %                          |
| 16.0740 | ex 0709 20 00  | Las demás hortalizas, frescas o refrigeradas<br>Espárragos, del 1 de octubre al 31 de octubre   | 12 %     | 12 %                          |
| 16.0750 | ex 0709 30 00  | Berenjenas, del 1 de enero al 31 de marzo   | 9 %      | 9 %                           |
| 16.0760 | ex 0709 40 00  | Apio, excepto el apionabo, del 1 de enero al 31 de marzo  |          |                               |
| 16.0790 | ex 0709 90 90  | Calabazas y calabacines, del 1 de enero al último día de febrero<br>Los demás, con excepción del perejil del 1 de enero al 31 de marzo  | 9 %      | 9 %                           |
| 16.0795 | ex 0709 90 90  | Okra o comboux ( <i>Hibiscus esculentus</i> L. o <i>Abelmoschus esculentus</i> L. Moench, <i>Moringa oleifera</i> drumsticks)   | exención | exención                      |
| 16.0825 | 0711 40 00   | Pepinos y pepinillos  | 12 %     | 12 %                          |
| 16.0860 | ex 0712 30 00  | Setas con exclusión de los champiñones  | 6 %      | 6 %                           |
| 16.0880 | 0713 10 90   | Legumbres secas desvainadas, incluso mondadas o partidas  | 2 %      | 2 %                           |
| 16.1070 | ex 0807 10 10  | Sandías, del 1 de noviembre al 30 de abril  | 6,5 %    | 6,5 %                         |
| 16.1300 | 0814 00 00   | Cortezas de agrios, de melones y de sandías frescas, congeladas, presentadas en agua salada o sulfurosa o adicionadas de otras sustancias para la conservación provisional o bien secas   | exención | exención                      |
| 16.1610 | 1212 10 91   | Algarrobas y sus semillas, sin mondar, triturar ni moler  | exención | exención                      |
| 16.1620 | 1212 10 99   | Las demás algarrobas  | 6 %      | 6 %                           |
| 16.2020 | 1515 21 10   | Las demás grasas y aceites fijos (incluido el aceite de jojoba), y sus fracciones<br>Aceite de maíz y sus fracciones que se destine a usos técnicos o industriales, excepto la fabricación de productos para la alimentación humana | 2,5 %    | 2,5 %                         |
| 16.2290 | ex 1602 90 31  | Preparados y conservas de conejo  | 14 %     | 14 %                          |
| 16.2510 | 1704 90 30   | Preparación llamada « chocolate blanco »  | 4 %      | 4 % + 61,2 ecu/<br>100 kg/net |

| (1)     | (2)   | (3)   | (4)  | (5)   |
|---------|---|---|--|---|
| 16.2520 | ex 1704 90 51<br>1704 90 55<br>1704 90 61<br>1704 90 65<br>1704 90 71<br>1704 90 75<br>1704 90 81<br>1704 90 99 | Las demás pastas<br>Pastillas para la garganta y caramelos para tos<br>Grageas, peladillas y dulces con recubrimiento similar<br>Gomas y otros artículos de confitería<br>Caramelos de azúcar cocido, incluso rellenos<br>Los demás caramelos<br>Obtenidos por comprensión<br>Los demás   | 6 %  | 6 % + EA  |
| 16.2580 | ex 1901 10 00<br>1901 20 00<br>ex 1901 90 91<br>ex 1901 90 99   | Extractos de malta; preparaciones alimenticias de harina, sémola, almidón, fécula o extracto de malta, sin polvo de cacao o con una proporción inferior al 50 %, en peso, no expresadas ni comprendidas en otras partidas; preparaciones alimenticias de productos de la partida nº 0401 a 0404, sin polvo de cacao o con una proporción inferior al 10 %, en peso, no expresadas ni comprendidas en otras partidas<br>Preparados para la alimentación infantil acondicionados para la venta al por menor, sin polvo de cacao<br>Mezcla y pastas para la preparación de productos de panadería, pastelería o galletería de la partida 1905<br>Los demás, sin polvo de cacao | exención<br>exención<br>exención<br>exención | 0 % + EA<br>0 % + EA<br>exención<br>0 % + EA  |
| 16.2600 | 1904 10 10<br>1904 10 30<br>1904 10 90  | Productos a base de cereales obtenidos por insuflados o tostado (por ejemplo hojuelas o copos de maíz; cereales en grano precocidos o preparados de otra forma, excepto el maíz<br>Productos a base de cereales, obtenidos por insuflado o tostado  | exención<br>exención<br>exención             | 0 % + 29,4 ecu/<br>100 kg/net<br>0 % + 67,6 ecu/<br>100 kg/net<br>0 % + 49,4 ecu/<br>100 kg/net |
| 16.2610 | 1904 90 10  | de arroz  | 3 %  | 3 % + 67,6 ecu/<br>100 kg/net   |
| 16.2620 | 1904 90 90  | Los demás cereales  | 2 %  | 2 % + 37,7 ecu/<br>100 kg/net   |
| 16.2630 | 1905 10 00  | Pan crujiente llamado « knäckebröd »  | exención                                     | 0 % + 19,1 ecu/<br>100 kg/net   |
| 16.2660 | 1905 90 10  | Pan ázimo (Mazoth)  | exención                                     | 0 % + 23,4 ecu/<br>100 kg/net   |
| 16.2670 | 1905 90 20  | Hostias, sellos vacíos de los tipos usados para medicamentos, obleas, pastas desecadas de harina, almidón o fécula, en hojas y productos similares  | exención                                     | 0 % + 88,8 ecu/<br>100 kg/net   |
| 16.2680 | 1905 90 30  | Pan   | 4 %  | 4 % + EA  |
| 16.2690 | 2001 20 00  | Legumbres, hortalizas, frutos y demás partes comestibles de plantas, preparados o conservados en vinagre o en ácido acético:<br>— Cebollas  | 14 %   | 14 %  |

| (1)     | (2)  | (3)  | (4)            | (5)   |
|---------|--|--|----------------|---|
| 16.2700 | 2001 90 50<br>2001 90 65<br>2001 90 75<br>2001 90 85<br>ex 2001 90 91<br>ex 2001 90 96 | Setas<br>Aceitunas<br>Remolachas de mesa<br>Coles rojas<br>Frutos tropicales y nueces tropicales, excepto « papaya-chutney »<br>Los demás, excepto los « mixed pickles » y de papaya chutney   | 14 %           | 14 %  |
| 16.2725 | ex 2001 90 91  | « Papaya-chutney »   | 9 %            | 9 %   |
| 19.2750 | ex 2004 90 30  | Alcaparras   | 12 %           | 12 %  |
| 16.2800 | 2005 90 30   | Alcaparras   | 12 %           | 12 %  |
| 16.2820 | ex 2006 00 35<br><br>ex 2006 00 38   | Frutas, cortezas de frutas y demás partes de plantas, confitadas con azúcar (almibaradas, glaseadas o escarchadas)<br>Las demás con un contenido en azúcar superior al 13 % en peso<br>Frutas de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0805 40 00, 0807 20 00,<br>0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 y 0810 90 80 | 6 %<br><br>6 % | 6 %<br><br>6 % + 28,9 ecu/<br>100 kg/net                          |
| 16.2830 | ex 2006 00 91<br>ex 2006 00 99   | Las demás, con un contenido en azúcar no superior al 13 % en peso<br>Frutas de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas) 0805 40 00, 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 y 0810 90 80   | 6 %            | 6 %   |
| 16.2840 | 2007 10 91<br>ex 2007 10 99  | Compotas, jaleas y mermeladas, purés y pastas de frutas, obtenidas por cocción, incluso azucaradas o edulcoradas de otro modo<br>Los demás<br>Frutas de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0805 40 00, 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 y 0810 90 80   | 8 %            | 8 %   |
| 16.2850 | ex 2007 91 10<br>ex 2007 91 30   | Compotas y mermeladas de agrios con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso, excepto las confituras y mermeladas de naranja<br>con un contenido de azúcar superior al 13 %, pero sin exceder del 30 % en peso, excepto las confituras y mermeladas de naranja  | 18 %           | 18 % + 27,8 ecu/<br>100 kg/net<br><br>18 % + 5 ecu/<br>100 kg/net |
| 16.2860 | ex 2007 91 90  | Las demás, excepto las confituras y mermeladas de naranja  | 19 %           | 19 %  |
| 16.2865 | 2007 99 31   | Compotas, jaleas y mermeladas, purés y pastas de cerezas con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso   | 25 %           | 25 %  |
| 16.2870 | ex 2007 99 39  | Con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso<br>Frutas de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0805 40 00, 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 y 0810 90 80  | 8 %            | 8 % + 27,8 ecu/<br>100 kg/net                                     |
| 16.2880 | ex 2007 10 10<br>ex 2007 99 58   | Con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso<br>Frutas de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0805 40 00, 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 y 0810 90 80  | 8 %            | 8 % + 5 ecu/<br>100 kg/net<br><br>8 % + 5 ecu/<br>100 kg/net      |

| (1)     | (2)  | (3)  | (4)             | (5)  |
|---------|--|--|-----------------|--|
| 16.2890 | ex 2007 99 93<br>ex 2007 99 98   | Los demás<br>Frutas de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0805 40 00, 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 e 0810 90 80  | 8 %             | 8 %  |
| 16.2900 | 2008 11 91<br>2008 11 96<br>2008 11 98<br>2008 19 11<br>ex 2008 19 13<br>ex 2008 19 19 | Frutos y demás partes comestibles de plantas, preparados o conservados de otra forma, incluso azucarados, edulcorados de otro modo o con alcohol, no expresados ni comprendidos en otras partidas<br>Cacahuets o maníes<br>Los demás, incluidas las mezclas, en envases inmediatos con un contenido neto superior a 1 kg, con exclusión de almendras, nueces comunes y avellanas superior a 1 kg, con exclusión de almendras, nueces comunes y avellanas | 6 %             | 6 %  |
| 16.3290 | 2009 20 11   | Jugos de frutas (incluido el mosto de uva) o de legumbres u hortalizas, sin fermentar y sin alcohol, incluso azucarados o edulcorados<br>Jugo de toronja o de pomelo   | 28 %            | 28 % + 24,8 ecu/<br>100 kg/net                                 |
| 16.3300 | 2009 20 19   | Jugo de toronja o de pomelo  | 28 %            | 28 %   |
| 16.3310 | 2009 20 91<br>2009 20 99   | Jugo de toronja o de pomelo  | 7 %             | 7 % + 24,8 ecu/<br>100 kg/net<br>7 %                           |
| 16.3320 | ex 2009 30 31<br>ex 2009 30 39   | Jugo de los demás agrios (con exclusión de jugo de limón) con azúcar añadido<br>Jugo de los demás agrios (con exclusión de jugo de limón) sin azúcar añadido   | 13 %            | 13 %   |
| 16.3340 | 2009 30 91<br>2009 30 95   | Jugo de los demás agrios<br>con un contenido de azúcar añadido superior al 30 % en peso<br>con un contenido de azúcar añadido no superior al 30 % en peso  | 14 %            | 14 % + 24,8 ecu/<br>100 kg/net<br>14 %                         |
| 16.3360 | 2009 40 30   | Jugo de piña (ananá)   | 17 %            | 17 %   |
| 16.3370 | 2009 40 91   | Jugo de piña   | 17 %            | 17 % + 24,8 ecu/<br>100 kg/net                                 |
| 16.3400 | ex 2009 80 38  | Jugo de dátil  | exención        | exención   |
| 16.3550 | 2102 10 21<br>2102 10 39   | Levaduras para panificación  | 4 %<br>exención | 4 % + 59,5 ecu/<br>100 kg/net<br>4 % + 17,5 ecu/<br>100 kg/net |
| 16.3580 | 2102 20 90   | Los demás  | exención        | exención   |
| 16.3760 | 2309 10 90   | Preparación del tipo de las utilizadas para la alimentación de los animales<br>Alimentos para perros o gatos   | 3 %             | 3 %  |

## Códigos Taric

| Número de orden | Código NC     | Código Taric   |
|-----------------|---------------|--|
| 16.0380         | ex 0306 19 90 | 0306 19 90*20  |
| 16.0580         | ex 0410 00 00 | 0410 00 00*10  |
|                 | ex 0410 00 00 | 0410 00 00*90  |
| 16.0740         | ex 0709 20 00 | 0709 20 00*12<br>*92   |
| 16.0750         | ex 0709 30 00 | 0709 30 00*10<br>*20   |
| 16.0760         | ex 0709 40 00 | 0709 40 00*13<br>*91   |
| 16.0790         | ex 0709 90 90 | 0709 90 90*12<br>*51<br>*52<br>*58<br>*91                        |
| 16.0795         | ex 0709 90 90 | 0709 90 90*23<br>*24<br>*25<br>*26<br>*31<br>*32                 |
| 16.0860         | ex 0712 30 00 | 0712 30 00*22<br>*24<br>*27                                      |
| 16.1070         | ex 0807 10 10 | 0807 10 10*10<br>*20   |
| 16.2290         | ex 1602 90 31 | 1602 90 31*20  |
| 16.2520         | ex 1704 90 51 | 1704 90 51*90  |
| 16.2580         | ex 1901 10 00 | 1901 10 00*31<br>*33<br>*35<br>*37<br>*81<br>*83<br>*85<br>*87   |
| 16.2580         | ex 1901 90 91 | 1901 90 91*50<br>1901 90 91*60<br>1901 90 91*70<br>1901 90 91*90 |

| Número de orden | Código NC                      | Código Taric   |
|-----------------|--------------------------------|--|
|                 | ex 1901 90 99                  | 1901 90 99*51<br>1901 90 99*53<br>1901 90 99*55<br>1901 90 99*57<br>1901 90 99*59<br>1901 90 99*91<br>1901 90 99*93<br>1901 90 99*95<br>1901 90 99*97<br>1901 90 99*99 |
| 16.2700         | ex 2001 90 91                  | 2001 90 91*91<br>2001 90 91*99   |
|                 | ex 2001 90 96                  | 2001 90 96*21<br>2001 90 96*29<br>2001 90 96*30<br>2001 90 96*41<br>2001 90 96*49<br>2001 90 96*91<br>2001 90 96*99  |
| 16.2725         | ex 2001 90 91                  | 2001 90 91*11<br>*19   |
| 16.2750         | ex 2004 90 30                  | 2004 90 30*20  |
| 16.2820         | ex 2006 00 35                  | 2006 00 35*10  |
|                 | ex 2006 00 38                  | 2006 00 38*10  |
| 16.2830         | ex 2006 00 91                  | 2006 00 91*10  |
|                 | ex 2006 00 99                  | 2006 00 99*10  |
| 16.2840         | ex 2007 10 99                  | 2007 10 99*10  |
| 16.2850         | ex 2007 91 10                  | 2007 91 10*19  |
|                 | ex 2007 91 30                  | 2007 91 30*19  |
| 16.2860         | ex 2007 91 90                  | 2007 91 90*19  |
| 16.2870         | ex 2007 99 39                  | 2007 99 39*10  |
| 16.2880         | ex 2007 10 10                  | 2007 10 10*11<br>*19   |
|                 | ex 2007 99 58                  | 2007 99 58*11<br>*19   |
| 16.2890         | ex 2007 99 93<br>ex 2007 99 98 | 2007 99 93*10<br>2007 99 98*10   |
| 16.2900         | ex 2008 19 13                  | 2008 19 13*90  |
|                 | ex 2008 19 19                  | 2008 19 19*90  |
| 16.3320         | ex 2009 30 31                  | 2009 30 31*90  |
|                 | ex 2009 30 39                  | 2009 30 39*90  |
| 16.3400         | ex 2009 80 38                  | 2009 80 39*40  |

## ANEXO II

## LISTA DE PRODUCTOS DE LOS CAPÍTULOS 1 A 24, ORIGINARIOS DE TURQUÍA

| Número de orden | Código NC (*)  | Designación de la mercancía   | Tipo de los derechos (a)           |                                     |
|-----------------|--|---|------------------------------------|-------------------------------------|
|                 |  |   | período (1. 1. 1995 – 30. 6. 1995) | período (1. 7. 1995 – 31. 12. 1995) |
| (1)             | (2)  | (3)   | (4)                                | (5)                                 |
| 15.0001         | ex 0709 30 00  | Las demás legumbres y hortalizas, frescas o refrigeradas :<br>– Berenjenas, del 1 al 14 de enero  | 9 %                                | 9 %                                 |
| 15.0003         | 0714 20 10   | Raíces de mandioca, arrurruz, salep, aguaturmas (patacas), batatas y raíces y tubérculos similares ricos en fécula o en inulina, frescos o secos, incluso troceados o en « pellets » ; médula de sagú :<br>– Batatas para el consumo humano (*) | exención                           | exención                            |
| 15.0005         | ex 0807 10 10  | Melones (incluidas las sandías) y las papayas frescas :<br>– Sandías, del 1 de noviembre al 31 de marzo   | 6,5 %                              | 6,5 %                               |
| 15.0007         | ex 1806 10 15  | Chocolate y otros preparados alimenticios que contengan cacao :<br>– Cacao en polvo, simplemente azucarado con sacarosa   | 3 %                                | 3 %                                 |
|                 | ex 1806 10 20  |   | 3 %                                | 3 % + 30,5 ecu/<br>100 kg/net       |
|                 | ex 1806 10 30  |   | 3 %                                | 3 % + 38 ecu/<br>100 kg/net         |
|                 | ex 1806 10 90  |   | 3 %                                | 3 % + 50,7 ecu/<br>100 kg/net       |
| 15.0009         | 1806 20 10<br>1806 20 30<br>1806 20 50<br>1806 20 80<br>1806 20 95<br>1806 31 00<br>1806 32 10<br>1806 32 90<br>1806 90 11<br>1806 90 19<br>1806 90 31<br>1806 90 39<br>1806 90 50 | Chocolate y artículos de chocolate, incluso rellenos, artículos de confitería y sus sucedáneos elaborados a partir de productos sustitutivos del azúcar, que contengan cacao  | 9 %                                | 9 % + EA                            |
| 15.0011         | ex 1901 90 91  | Preparados a base de harina de leguminosas presentados en forma de discos de pasta secada al sol llamados « papad »   | exención                           | exención                            |
|                 | ex 1901 90 99  |   | exención                           | exención                            |
| 15.0013         | ex 1903 00 00  | Tapioca, con exclusión de la tapioca de fécula de patata  | 2 %                                | 2 % + 22,2 ecu/<br>100 kg/net       |
| 15.0015         | 0710 40 00<br>0711 90 30<br>2001 90 30<br>2004 90 10<br>2005 80 00<br>2008 99 85   | Preparados :<br>– – de maíz   | 3 %                                | 3 % + 13,8 ecu/<br>100 kg/net       |
| 15.0017         | 1904 90 10   | – – de arroz  | 3 %                                | 3 % + 67,6 ecu/<br>100 kg/net       |
| 15.0019         | 1904 90 90   | – – de los demás cereales   | 2 %                                | 2 % + 37,7 ecu/<br>100 kg/net       |

(\*) Los códigos TARIC figuran al final del presente Anexo.

(\*) La inclusión en esta subpartida se subordinará a las condiciones previstas en las disposiciones dictadas en la materia.

(a) Sin perjuicio de la percepción de los derechos adicionales eventualmente aplicables.

## Códigos Taric

| Número de orden | Código NC     | Código Taric  |
|-----------------|---------------|---------------|
| 15.0001         | ex 0709 30 00 | 0709 30 00*10 |
| 15.0005         | ex 0807 10 10 | 0807 10 10*10 |
| 15.0007         | ex 1806 10 15 | 1806 10 15*10 |
|                 | ex 1806 10 20 | 1806 10 20*10 |
|                 | ex 1806 10 30 | 1806 10 30*10 |
|                 | ex 1806 10 90 | 1806 10 90*10 |
| 15.0011         | ex 1901 90 91 | 1901 90 91*10 |
|                 |               | *50           |
|                 | ex 1901 90 99 | 1901 90 99*11 |
|                 |               | *21           |
|                 |               | *51           |
|                 |               | *91           |
| 15.0013         | ex 1903 00 00 | 1903 00 00*90 |

## ANEXO III

## LISTA DE PRODUCTOS DEL CAPÍTULO 27, REFINADOS EN TURQUÍA

| Número de orden | Código NC  | Designación de la mercancía  | Derechos |
|-----------------|------------|--|----------|
| (1)             | (2)        | (3)  | (4)      |
| 13.0010         | 2710 00 00 | Aceites de petróleo o de minerales bituminosos (distintos de los aceites crudos); preparaciones no expresadas ni comprendidas en otras partidas con una proporción en peso de aceites de petróleo o de minerales bituminosos igual o superior a 70 % y en las que estos aceites constituyan el elemento de base :  | exención |
|                 |            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceites ligeros :</li> <li>- - Que se destinen a otros usos :</li> <li>- - - Gasolinas especiales :</li> <li>- - - - White spirit</li> <li>- - - - Los demás :</li> <li>- - - - Los demás :</li> <li>- - - - Gasolinas para motores :</li> <li>- - - - - Gasolinas de aviación</li> <li>- - - - - Los demás, con un contenido en plomo :</li> <li>- - - - - - Igual o inferior a 0,013 g por litro :</li> <li>- - - - - - - Con un octanaje inferior a 95</li> <li>- - - - - - - Con un octanaje igual o superior a 95 pero inferior a 98</li> <li>- - - - - - - Con un octanaje igual o superior a 98</li> <li>- - - - - - - Superior a 0,013 g por l :</li> <li>- - - - - - - Con un octanaje inferior a 98</li> <li>- - - - - - - Con un octanaje igual o superior a 98</li> <li>- - - - - Carburorreactores, de gasolina</li> <li>- - - - Los demás aceites ligeros</li> <li>- Aceites medios :</li> <li>- - Que se destinen a otros usos :</li> <li>- - - Petróleo lampante :</li> <li>- - - - Carburorreactores</li> <li>- - - - Los demás</li> <li>- - - Los demás</li> <li>- Aceites pesados :</li> <li>- - Gasóleo :</li> <li>- - - Que se destinen a otros usos</li> <li>- - - <i>Fuel oils</i> :</li> <li>- - - - Con un contenido en azufre inferior o igual a 1 %</li> <li>- - - - Con un contenido en azufre superior a 1 % sin exceder de 2 %</li> <li>- - - - Con un contenido en azufre superior a 2 % sin exceder de 2,8 %</li> <li>- - - - Con un contenido en azufre superior a 2,8 %</li> <li>- - Aceites lubricantes y los demás :</li> <li>- - - Que se destinen a mezclas conforme a las condiciones de la nota complementaria 6 del presente capítulo (!)</li> </ul> |          |
|                 | 2710 00 21 |  |          |
|                 | 2710 00 25 |  |          |
|                 | 2710 00 26 |  |          |
|                 | 2710 00 27 |  |          |
|                 | 2710 00 29 |  |          |
|                 | 2710 00 32 |  |          |
|                 | 2710 00 34 |  |          |
|                 | 2710 00 36 |  |          |
|                 | 2710 00 37 |  |          |
|                 | 2710 00 39 |  |          |
|                 | 2710 00 51 |  |          |
|                 | 2710 00 55 |  |          |
|                 | 2710 00 59 |  |          |
|                 | 2710 00 69 |  |          |
|                 | 2710 00 74 |  |          |
|                 | 2710 00 76 |  |          |
|                 | 2710 00 77 |  |          |
|                 | 2710 00 78 |  |          |
|                 | 2710 00 85 |  |          |

(!) La inclusión en este código NC se subordinará a las condiciones previstas en las disposiciones comunitarias dictadas en la materia.

| (1)                | (2)  | (3)  | (4)      |
|--------------------|--|--|----------|
| 13.0010<br>(cont.) | 2710 00 87<br>2710 00 88<br>2710 00 89<br>2710 00 92<br>2710 00 94<br>2710 00 96<br>2710 00 98                 | - - - Que se destinen a otros usos :<br>- - - - Aceites para motores, compresores y turbinas<br>- - - - Líquidos para transmisiones hidráulicas<br>- - - - Aceites blancos, parafina líquida<br>- - - - Aceites para engranajes<br>- - - - Aceites para la metalurgia, aceites de desmoldeo, aceites anticorrosivos<br>- - - - Aceites para aislamiento eléctrico<br>- - - - Los demás aceites lubricantes y los demás   |          |
|                    | 2711<br>2711 12<br>2711 12 94<br>2711 12 96<br>2711 12 98<br>2711 13<br>2711 13 91<br>2711 13 93<br>2711 13 98 | Gas de petróleo y otros hidrocarburos gaseosos :<br>- Licuados :<br>- - Propano :<br>- - - Los demás :<br>- - - - Que se destinen a otros usos :<br>- - - - - De pureza superior al 90 % pero inferior al 99 %<br>- - - - - Mezclas de propano y butano con un contenido de propano superior a 50 % pero inferior o igual al 70 %<br>- - - - - Los demás<br>- - Butano :<br>- - - Que se destinen a otros usos :<br>- - - - De pureza superior al 90 % pero inferior al 95 %<br>- - - Mezclas de butano y propano con un contenido de butano superior al 50 % pero inferior o igual al 65 % :<br>- - - - Los demás | exención |
|                    | 2712<br>2712 10<br>2712 10 10<br>2712 10 90<br>2712 20 00<br>2712 90<br>2712 90 39<br>2712 90 90               | Vaselina, parafina, cera de petróleo microcristalina, « slack wax », ozquerita, cera de lignito, cera de turba, otras ceras minerales y productos similares obtenidos por síntesis y/o por otros procedimientos, incluso coloreados :<br>- Vaselina :<br>- - En bruto<br>- - Los demás<br>- Parafina que contenga menos de un 0,75 % de aceite en peso<br>- Los demás :<br>- - Los demás :<br>- - - En bruto :<br>- - - - Que se destinen a otros usos<br>- - - Otros  | exención |
|                    | 2713<br>2713 90<br>2713 90 90  | Coque de petróleo, betún de petróleo y otros residuos de los aceites de petróleo o de minerales bituminosos :<br>- Los demás residuos de los aceites de petróleo o de minerales bituminosos :<br>- - Los demás   | exención |